

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1937-1938	N° 144		Zittingsjaar 1937-1938
	SEANCE du 15 mars 1938	VERGADERING van 15 Maart 1938	

PROPOSITION DE LOI
sur l'organisation de concours de pronostics.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Dans sa déclaration le Gouvernement a exprimé l'intention de prendre des mesures pour mettre fin aux abus auxquels donne lieu l'organisation de concours de pronostics.

Cette déclaration a rencontré l'approbation de la grande majorité des membres de la Chambre.

Nous ne pensons pas dès lors qu'il convienne de s'étendre longuement sur les raisons qui justifient la présente proposition.

WETSVOORSTEL
op de inrichting van pronostieken.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

In de Regeeringsverklaring, werd het inzicht verkondigd maatregelen te treffen om een einde te maken aan de misbruiken waartoe de inrichting van pronostieken aanleiding geeft.

Die verklaring werd door de groote meerderheid van de leden der Kamer goedgekeurd.

Wij meenen, derhalve, dat het niet zal noodig zijn lang uit te weiden over de redenen welke het onderhavig wetsvoorstel rechtvaardigen.

L. BAILLON.

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE PREMIER.

L'organisation de concours de pronostics, à l'occasion de matches de football ou d'autres compétitions sportives, est assimilée à la tenue de maison de jeux de hasard visée dans l'article 305 du Code pénal et est punie des mêmes peines.

ART. 2.

Le Gouvernement pourra autoriser l'organisation de pareils concours à la condition que l'entièreté des bénéfices soit versée à des œuvres philanthropiques qu'il désigne.

WETSVOORSTEL

EERSTE ARTIKEL.

Inrichting van pronostieken, bij gelegenheid van football-matchen of andere sportcompetities is gelijkgesteld met het houden van hazardhuizen, naar luid van artikel 305 van het Strafwetboek, en wordt met dezelfde straffen gestraft.

ART. 2.

Door de Regeering kan de inrichting van dergelijke wedstrijden worden toegelaten, mits de geheelheid van de winsten wordt gestort aan door haar aan te wijzen menschlievende werken.

L. BAILLON.